

Sun Shades

Set of two



For all cars



UPF 50+

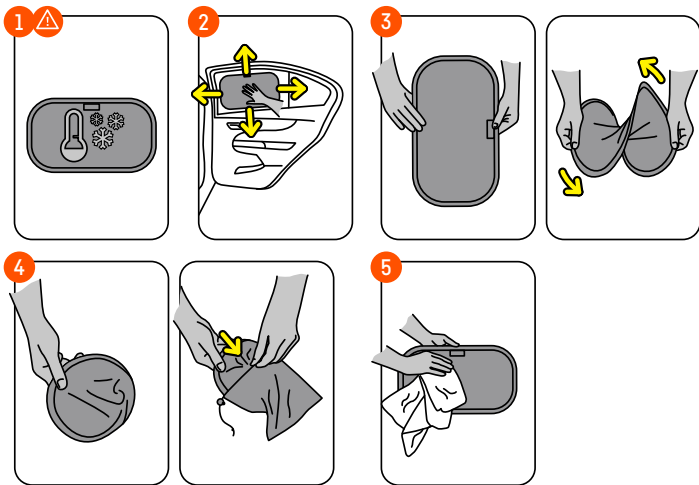


The Sun Shades block off UV beams with UPF 50+ and provide the child with a large shaded area, yet they do not block the driver's view.

BeSafe[®]

Scandinavian
Safety

Usage



GB Contents: Sunshade - 2 parts. **Installation:** Warning: This sunshade might not always adhere properly to the window in cold weather conditions. (1) Press firmly onto the vehicle window with the palm of the hand. (2) **Cleaning Instructions:** Wipe sunshade clean of dust and remove dirt and grease from car window for optimal adhesion to the window. (5) **Warranty:** for details please visit www.besafe.com



NO/DK Innhold: solskjerm - 2 stykk. **Montering:** Advarsel: solskjermen fester ikke alltid godt på ruten i kaldt vær. (1) Presses hardt mot bilvinduet med håndflaten. (2) **Vaskeanvisning:** Tørk solskjermen ren for strøv og fjern skitt og fett fra bilvinduet for best mulig feste. (5) **Garanti:** se www.besafe.com for detaljer.



SE Innehåll: solskydd - 2 st. **Installation:** Varning: Vid minus grader och kall väderlek kan solskyddet ramla ner från rutan. (1) Tryck fast den på bilrutan med handflatan. (2) **Tvättråd:** Torka rent solskyddet från damm och avlägsna smuts och fett från bilfönstret för optimal vidhäftningsförmåga. (5) **För detaljerade garantivillkor** vänligen besök www.besafe.com



FI Sisältää: Aurinkosuojan - 2 osaa. **Asennus:** Varoitus: Tämä aurinkosuojan kiinnitys kylmällä säällä voi olla heikompi kuin lämpimällä. (1) Paina tiukasti kämmenellä lasia vasten kiinnittäaksesi suojan. (2) **Puhdistusohje:** Pyyhi aurinkosuojia puhtaaksi pölystä ja puhdista auton lasia liasta ja rasvasta

kiinnityksen varmistamiseksi. (5) **Takuu:** tarkista yksityiskohtainen erittely osoitteesta www.besafe.com



DE Inhalte: 2x Sonnenschutz.
Anbringung: Achtung: dieser

Sonnenschutz kann bei kalten Witterungen gegebenenfalls nicht vollständig an der Scheibe haften. (1) Mit der Handfläche am Autofenster feststreichen. (2)

Reinigungsanleitung: Für optimale Haftung den Sonnenschutz von Staub freiwischen sowie die Scheibe von Schmutz und Schmiere befreien. (5) **Garantie:** Einzelheiten zur Garantie finden Sie unter www.besafe.de



NL Inhoud: Zonnescherm - 2 delen. **Installatie:** Waarschuwing:

dit zonnescherm zou in koude weersomstandigheden minder goed aan het raam kunnen hechten. (1) Met de handpalm stevig aandrukken op de autoruit. (2)

Schoonmaakinstructies: Verwijder stof van het zonnescherm en verwijder vuil en vet van het autoroom voor een optimale hechting. (5) **Garantie:** voor details kunt u terecht op www.besafe.com



FR Contient: Pare - soleil - 2 parties. **Installation:** Attention:

il se peut que le pare-soleil n'adhère pas parfaitement à la vitre par temps très froid. (1) Appuyez fermement sur la vitre de la voiture avec la paume de la main. (2) **Instructions de lavage:** Essayez le pare-soleil pour enlever la poussière et enlever la saleté et la graisse de la vitre de la voiture pour une adhérence optimale. (5) **Garantie:** voir détails sur www.besafe.com



ES Contenido: Parasol - 2 piezas.
Instalación: Advertencia: este

parasol puede no adherirse adecuadamente a la ventanilla cuando hace frío. (1) Presione firmemente contra ventanilla con la palma de la mano. (2) **Instrucciones de limpieza:** Limpie el parasol de polvo y elimine la suciedad y

la grasa de la ventanilla para una adhesión óptima. (5) **Garantía:** para obtener más información, visite www.besafe.com



IT Contenuto: tendina parasole - 2 componenti. **Installazione:**

Avvertenza: La tendina parasole potrebbe non aderire sempre correttamente al finestrino in condizioni di clima freddo. (1) Premere saldamente sul finestrino della vettura con il palmo della mano. (2) **Istruzioni di lavaggio:** Pulire la tendina parasole dalla polvere e rimuovere lo sporco e il grasso dal finestrino dell'auto per un'adesione ottimale. (5)

Garanzia: per maggiori dettagli visitare il sito www.besafe.com



PT Conteúdo: Tapa sol - 2 peças.
Instalação: Aviso: este tapa sol

poderá não aderir de forma apropriada ao vidro em condições atmosféricas de baixas temperaturas. (1) Pressione firmemente no vidro do carro com a palma da mão. (2) **Instruções de limpeza:** Limpe o tapa sol de qualquer sujidade ou pó e o vidro de gorduras e outra sujidade de forma a garantir uma óptima adesividade. (5) **Garantia:** para detalhes por favor visite www.besafe.com



GR Περιεχόμενο: Ηλιοπροστασία - 2 μέρη. **Εγκατάσταση:**

Προειδοποίηση: η ηλιοπροστασία ενδέχεται να μην κολλά σωστά στο παράθυρο σε συνθήκες κρύου καιρού. (1) Πιέστε γερά με την παλάμη σας πάνω στο παράθυρο του αυτοκινήτου. (2) **Οδηγίες καθαρισμού:** αφαιρέστε βρωμιές και λίπη από το παράθυρο για να κολλήσει σωστά. (5) **Εγγύηση:** για πληροφορίες παρακαλούμε επισκεφθείτε το www.besafe.com



TR İçerik: Gölgelek- 2 Parça.
Kurulum: Dikkat: bu güneşlik

soğuk havalarda her zaman pencereye düzgün yapışmayabilir. (1) Arabanın camına avuç içinizi kullanarak iyice bastırın. (2)

Temizleme talimatı: Pencereye en iyi yapışma için güneşliğin tozunu silin ve araba penceresindeki kir ve yağları temizleyin.(5)

Garanti: Detaylı bilgi için www.besafe.com 'u ziyaret edin.



HU Tartalma: Autós napellenző szett - 2 részes. **Rögzítés:**

Figyelmeztetés: ez a napellenző hideg időjárás körülmények közt nem mindig tapad az ablakra megfelelően. (1) Határozottan nyomja rá az autó ablakára a tenyerével. (2)

Tisztítási útmutató: Törölje tisztára a portól a napellenzőt és tisztítsa meg az autó ablakát a kosztól és zsírtól az optimális tapadás érdekében. (5) **Garancia:** a részletekért kérjük látogasson el a www.besafe.com oldalra.



CZ Obsah: Sluneční clona - 2 ks.

Instalace: Varování: Tato sluneční

clona nemusí správně přilnout na okno vozidla za chladného počasí. (1) Stínítko instalujte přímo vnitřní stranu okna automobilu tlakem celé dlaně. (2) **Pokyny k údržbě:** Před instalací sluneční clony Sunshade nejprve řádně vyčistěte okna vozidla, od prachu, mastnoty a jiných nečistot. (5) **Varování:** Pro přesné instrukce prosím navštivte naše stránky www.besafe.com



RO Conținut: parasolar - 2 părți.

Instalare: Atenție: aceașt paravan

solar ar putea sa nu adere intotdeauna in mod corespunzator la fereastra, in conditii de vreme rece. (1) Apăsați bine pe geamul autovehiculului cu palma. (2) **Instrucțiuni de curățire:** Pentru o aderenta optima stergeti paravanul solar de praf si curatati fereastra de murdarie si de grasime. (5) **Garanție:** pentru detalii vă rugăm să consultați www.besafe.com



PL Zawartość: Ostona przeciwsłoneczna – 2 części.

Instalacja: Ostrzeżenie: w niskich temperaturach ta ostona przeciwsłoneczna może nie przywierać do szyby prawidłowo.

(1) Przycisnąć mocno do okna pojazdu wewnętrzną stroną ręki. (2) **Instrukcja czyszczenia:** Aby uzyskać optymalne warunki przywierania, z ostony przeciwsłonecznej należy zatrzeć kurz, a z szyby tuszcz i brud. (5) **Gwarancja:** Szczegółowe dane podano na stronie www.besafe.com



RU Содержимое:

Солнцезащитный экран - 2

детали. **Установка:** Внимание: В холодное время года солнцезащитный экран может плохо прилипнуть к окну. (1) Сильно прижмите ладонью к окну автомобиля.

(2) **Инструкция по чистке:** Для лучшего прилипания протрите солнцезащитный экран от пыли, а также удалите грязь и жир со стекла. (5) **Гарантия:** См. подробности на сайте www.besafe.com



LV Satur: saulesargs - 2

daļas. **Uzstādīšana:** Brīdinājums:

aukstos laika apstākļos saulesargs pie loga var pareizi nepielipt. (1) Ar plaukstu viegli uzspiediet uz transportlīdzekļa logam. (2)

Tīrīšanas instrukcija: Notīriet putekļus no saulesarga, kā arī netīrumus un taukus no automašīnas loga, lai tas labi pieliptu. (5)

Garantija: papildu informācijai apmeklējiet vietni www.besafe.com



SI Vsebina: Senčnik - 2 dela.

Namestitev: Opozorilo: senčnik

se morda ne bo vedno oprijemal okna v hladnih vremenskih pogojih. (1) Trdno pritisnite z dlanjo na okno avtomobila. (2) **Avodila za čiščenje:** Obrišite prah s senčnika in odstranite umazanijo in maščobo z avtomobilskega okna, za optimalen oprijem na okno. (5) **Garancija:** za podrobnosti prosimo obiščite www.besafe.si



EE Sisu: päikesevari - 2 osaline.

Paigaldamine: Hoiatus: võimalik,

et külma ilmaga ei kinnitu see päikesevari alati korralikult aknale. (1) Suruge tugevalt peopesaga vastu autoakent. (2)

Puhastusjuhend: Optimaalseks kinnitumiseks aknale puhastage päikesevari tolmust ning eemaldage autoaknalt mustus ja rasv. (5)

Garantii: täpsem info veebilehel www.besafe.com



HR Sadržaj: Sjenilo za sunce – 2 dijela. **Postavljanje:** Upozorenje: sjenilo možda neće uvijek prijanjati prozoru u hladnim vremenskim uvjetima. (1) Dlanom pritisnuti čvrsto na staklo automobila. (2) **Upute za čišćenje:** Sjenilo obrišite od prašine, te uklonite prljavštinu i masnoću s automobilskog prozora radi optimalnog prijanjanja na prozor. (5) **Jamstvo:** za detalje vas molimo da posjetite www.besafe.hr



LT Pakuotės turinys: Apsauga nuo saulės – 2 dalys. **Montavimas:** Įspėjimas: esant šaltam orui ši apsauga nuo saulės ne visada gali tinkamai prisitvirtinti prie lango. (1) Rankos delnu tvirtai prispauskite prie automobilio lango. (2) **Skalbimo instrukcija:** Nuvalykite dulkes nuo apsaugos nuo saulės, pašalinkite nešvarumus ir riebias dėmes nuo lango, kad apsauga optimaliai prisitvirtintų prie lango. (5) **Garantija:** išsamesnės informacijos rasite apsilankę tinklavietėje www.besafe.com



BG Съдържание: Сенници - 2 бр. **Монтаж:** Внимание: този сенник не винаги залепва правилно към стъклото при студено време. (1) Притиснете плътно, с длан, към прозореца на автомобила. (2) **Инструкции за почистване:** Почистете сенника от прах и изчистете стъклото, за максимално добро прилепване към прозореца на автомобила. (5) **Гаранция:** за повече информация, моля посетете www.besafe.com



SK Obsah: Slnečná clona - 2 ks. **Instalácia:** **Varovanie:** Tato slnečná clona nemusí správne priľnúť na okno vozidla za chladného počasia. (1) Tienidlo inštalujte priamo na vnútornú stranu okna

automobilu tlakom celé dlane. (2) **Pokyny k starostlivosti:** Pred inštaláciou slnečnej clony Sunshade najprv riadne vyčistite okna vozidla, od prachu, mastnoty a iných nečistôt. (5) **Varovanie:** Pre presné inštrukcie prosím navštívte naše stránky www.besafe.com



IS Innihald: Sólhlíf - 2 hlutar. **Uppsetning:** Aðvörund: Mögulegt er að þessi sólskermur losni frá glugganum þegar kalt er í veðri. (1) Þrýstið þétt á bílrúðuna með lófönum. (2) **Þrifaleiðbeiningar:** Strjúkið allt ryk af sólskerminum og fjarlægjið óhreinindi og olíu af bílrúðunni til að fá sem besta festingu við hana. (5) **Ábyrgð:** Farið á www.besafe.com til að fá frekari upplýsingar.



KR 내용물: 차양 - 2 개. **설치:** 주의: 추운 날씨에는 이 차양(sun shade)을 창문에 부착하지 않아도 됨. (1) 손바닥으로 차창에 단단히 누르십시오. (2) **세탁 요령:** 차양을 깨끗이 닦고 차창의 오염물과 기름기를 제거하여 창문에 잘 부착시킴. (5) **보증:** 관련 세부 사항은 홈페이지 www.besafe.com 참조



JP 中身: 日よけ - 2部。 **取付:** 警告: このサンシェード (日よけ) は、寒い気候では窓に正しく付着しないことがあります。 (1) 手のひらで車のウィンドウにしっかりと押しつけてください。 (2) **クリーニング指示:** サンシェード (日よけ) の埃をきれいに拭き取り、車の窓から汚れやグリースを除去すると、窓への付着が最適となります。 (5) **保証:** 詳しくはこちらをご覧ください: www.besafe.com



CN 内含: 遮阳挡 - 一对。 **安装:** 警告: 此遮阳挡在低温情况下未必能总是吸附在车窗上。 (1) 用手掌将其紧紧压在车窗上。 (2) **洗涤明:** 为达到更强的吸附能力, 请擦拭遮阳挡的灰尘并清除车窗的污渍及润滑油。 (5) **担保:** 详情请登录 www.besafe.com



UA Вміст: Сонцезахисний екран - 2 деталі. **Встановлення:** Застереження: Не обов'язково використовувати захисний екран від сонця

на вікні у прохолодну пору року. (1) Сильно притисніть долонею до вікна автомобіля.

(2) **Інструкція з очищення:** Протирайте ширму вологою ганчіркою від пилу, бруду та очищайте скло вікна від жиру. (5)

Гарантія: Детальну інформацію див. на сайті www.besafe.com



RS Sadržaj: Senilo za sunce – 2

dela. **Postavljanje:** Upozorenje: zaštita za sunce možda neće uvek prijanjati na prozor u hladnim vremenskim uslovima. (1)

Dlanom pritisnuti čvrsto na staklo automobila.

(2) **Garancija:** za detalje vas molimo da posetite

www.besafe.com

IL תכולה: גוני שמש 2 חלקים. **התקנה:** אזהרה: ייתכן שצילייה זו לא תמיד תיצמד

היטב לשמשת החלון בתנאי מזג אוויר קרים (1). נבב את האבק מהצילייה והסר לכלוך וגריז משמשת חלון המכונית, כדי להיטיב את ההדבקה לשמשת החלון (2). **הוראת ניקוי:** נבב את האבק, כדי להיטיב את

ההדבקה לשמשת החלון (5). **אחריות:** לפרטים בקר

באתר www.besafe.com



AE المحتويات: مظلة الشمس - جزئين.

التركيب: تحذير: يمكن ألا تلتصق مظلة

الشمس هذه بشكل ملائم بالنافذة في ظروف الطقس البارد. (1) اضغط بقوة على نافذة السيارة براحة يدك.

(2) **تعليمات التنظيف:** امسح المظلة لتنظيفها من

الأتربة وقم بإزالة الاتساخ والشحم من نافذة السيارة

لتحقيق الالتصاق الأمثل بالنافذة. (5) **الضمان:** لمزيد من

التفاصيل، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني

www.besafe.com



IR محتویات: محافظ آفتاب - 2 عدد. **نصب:**

هشدار: این محافظ آفتاب ممکن است در

هوای سرد همیشه به طور مناسب به پنجره نچسبد. (1)

با کف دست بر روی شیشه خودرو محکم فشار دهید. (2)

دستورالعمل تمیزکردن: برای چسبندگی بهتر محافظ

آفتاب به شیشه خودرو، گرد و غبار محافظ آفتاب و خاک

و لکه‌های چربی را پنجره خودرو را پاک کنید. (5) **ضمانت:**

برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً به وبسایت

www.besafe.com مراجعه کنید.

